



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 November 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Третий комитет

Пункт 72(b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Армения, Бельгия, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Италия, Кипр, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Словения, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония: пересмотренный проект резолюции

Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что внутренне перемещенными лицами считаются лица или группы лиц, которых заставили или вынудили бросить или покинуть свои дома или места обычного проживания, в частности в результате или во избежание последствий вооруженного конфликта, повсеместных проявлений насилия, нарушений прав человека и стихийных или антропогенных бедствий¹, и которые не пересекали международно признанных государственных границ¹,

признавая, что внутренне перемещенные лица должны на основе полного равенства пользоваться теми же предусмотренными международным правом и национальным законодательством правами и свободами, которыми пользуются остальные лица в их стране,

будучи глубоко обеспокоена тем, что по причинам, включающим нарушения и ущемление прав человека и нарушения международного гуманитарного права, вооруженные конфликты, преследования, насилие, и другим причинам, включающим терроризм, а также стихийные и антропогенные бедствия, во всем мире отмечается внушающая тревогу многочисленность внутренне пере-

¹ См. Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны (E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение), введение, пункт 2.



мещенных лиц, которые получают недостаточно защиты и помощи, и *сознавая* серьезность вызовов, порождаемых этим для международного сообщества,

признавая, что одной из причин внутреннего перемещения людей являются стихийные бедствия, и испытывая озабоченность по поводу таких факторов, как изменение климата, которые будут предположительно усугублять воздействие опасных природных явлений и обусловливаемых климатом событий,

признавая также, что риск стать перемещенным лицом из-за стихийного бедствия за последние четыре десятилетия увеличился вдвое и что последствия опасных явлений можно предотвращать или существенно смягчать, если в национальные политику и программы развития будут интегрироваться стратегии по снижению риска бедствий,

признавая далее, что внутренне перемещенные лица могут подвергаться большей уязвимости, когда принимающие их общины страдают от стихийных бедствий,

сознавая, что состояние внутреннего перемещения, в том числе приобретающее затяжной характер, сочетает в себе аспект прав человека, гуманитарные аспекты и аспект развития, а также возможный миростроительный аспект, что женщинам и детям, а также пожилым людям и инвалидам зачастую свойственна повышенная уязвимость и что государства и международное сообщество обязаны и далее усиливать предоставляемые ими защиту и помощь, в том числе посредством уважения и защиты прав человека и основных свобод всех внутренне перемещенных лиц, для изыскания долгосрочных решений,

подчеркивая, что государства несут главную ответственность за предоставление защиты и помощи внутренне перемещенным лицам, находящимся под их юрисдикцией, без какой-либо дискриминации, а также за устранение коренных причин проблемы перемещенных лиц и содействие поиску решений этой проблемы в надлежащем сотрудничестве с международным сообществом,

вновь подтверждая, что все лица, в том числе внутренне перемещенные, имеют право на свободное передвижение и свободу выбора места жительства и должны пользоваться защитой от произвольного перемещения,

отмечая необходимость повышения уровня информированности международного сообщества о проблеме внутреннего перемещения повсюду в мире, в том числе о положении миллионов людей, для которых это состояние приобрело затяжной характер и многие из которых проживают не в лагерях, а в городских условиях, и о настоятельной необходимости оказания надлежащей гуманитарной помощи и предоставления защиты внутренне перемещенным лицам, обеспечения защиты от наземных мин и прочих взрывоопасных пережитков войны, оказания поддержки принимающим их местным общинам и устранения коренных причин перемещения и поиска долгосрочных решений в интересах внутренне перемещенных лиц в их собственных странах и устранения возможных препятствий в этом отношении, признавая, что долгосрочные решения могут включать добровольное возвращение в безопасных и достойных условиях, а также добровольную местную интеграцию в тех районах, в которые эти лица были перемещены, или добровольное расселение в другой части страны, без ущерба для права внутренне перемещенных лиц на выезд из страны или поиск убежища,

особо подчеркивая, что при обеспечении долгосрочных решений в интересах внутренне перемещенных лиц, включая право на добровольное возвращение в безопасных и достойных условиях, следует учитывать гуманитарную составляющую и составляющую в области развития,

ссылаясь на соответствующие нормы международного права, включая международное право прав человека, международное гуманитарное право и международное беженское право, и признавая, что защиту внутренне перемещенных лиц удалось усилить благодаря определению, подтверждению и консолидации конкретных стандартов их защиты, в частности с помощью Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны²,

напоминая об актуальности международного гуманитарного права, в том числе Женевских конвенций 1949 года³ и Дополнительных протоколов к ним 1977 года⁴, как жизненно важной правовой базы для предоставления защиты и помощи гражданскому населению, включая внутренне перемещенных лиц, в условиях вооруженного конфликта и иностранной оккупации,

признавая, что нарушения международного гуманитарного права могут приводить к перемещению, и напоминая о том, что масштабы перемещения можно уменьшить, если все стороны вооруженных конфликтов будут соблюдать международное гуманитарное право, в частности основополагающие принципы избирательности, соразмерности и предосторожности, а также запрет на насильственное перемещение гражданского населения, за исключением случаев, когда это необходимо по соображениям безопасности соответствующих гражданских лиц или по особо веским соображениям военного характера⁵,

приветствуя все более масштабное распространение, пропаганду, применение и интеграцию в национальные законы и политику Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны, когда приходится иметь дело с ситуациями внутреннего перемещения,

считая прискорбной практику принудительного перемещения, которая отрицательно сказывается на осуществлении прав человека и основных свобод многочисленными группами населения, и ссылаясь на соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда, в которых депортация или насильственное перемещение населения квалифицируются как преступления против человечности, а незаконная депортация, перемещение или отдача распоряжений о перемещении гражданского населения — как военные преступления⁶,

выражая признательность тем правительствам и межправительственным, региональным и неправительственным организациям, которые оказывали поддержку и содействие работе Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц и его предшественника, бывшего Представителя Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц, которые в соответствии со своей ро-

² E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

⁴ Ibid., vol. 1125, Nos. 17512 and 17513.

⁵ Ibid., vol. 1125, No. 17513, arts. 13 and 17.

⁶ Ibid., vol. 2187, No. 38544, art. 7, paras. 1 (d) and 2 (d), and art. 8, paras. 2 (a) (vii) and 2 (e) (viii).

лью и обязанностями способствовали обеспечению таких лиц защитой и помощью,

приветствуя продолжающееся сотрудничество между Специальным докладчиком по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц и национальными правительствами и соответствующими управлениями и учреждениями Организации Объединенных Наций, а также другими международными и региональными организациями и призывая к дальнейшему укреплению этого сотрудничества с целью содействовать совершенствованию стратегий в интересах внутренне перемещенных лиц, предоставлению им защиты и помощи и изысканию долгосрочных решений для них,

с признательностью отмечая важный и независимый вклад Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца и других гуманитарных учреждений в дело защиты внутренне перемещенных лиц и оказания им помощи в сотрудничестве с национальными правительствами и соответствующими международными органами,

приветствуя установленные Специальным докладчиком приоритеты, которые изложены в его докладе, представленном Совету по правам человека на его шестнадцатой сессии⁷, и две стратегические цели, которые предусматривают оказание правительствам поддержки в разработке национальных документов и создании национальных институтов по проблеме внутреннего перемещения и содействие жизнеспособным долгосрочным решениям в интересах внутренне перемещенных лиц, в том числе путем подключения тех, кто осуществляет деятельность в сфере развития,

ссылаясь на Венскую декларацию и Программу действий, принятые 25 июня 1993 года Всемирной конференцией по правам человека⁸, в связи с необходимостью выработки глобальных стратегий работы над проблемой внутренне перемещенных лиц и ссылаясь также на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

ссылаясь также на свою резолюцию 68/180 от 18 декабря 2013 года и на резолюцию Совета по правам человека 23/8 от 13 июня 2013 года⁹,

подтверждая свою резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года и содержащиеся в приложении к ней руководящие принципы, другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и согласованные выводы Совета, подтверждая принципы гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости при оказании гуманитарной помощи и подтверждая также необходимость того, чтобы все действующие лица, участвующие в оказании гуманитарной помощи в комплексных чрезвычайных ситуациях и ситуациях стихийных бедствий, поощряли и в полной мере уважали эти принципы,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц¹⁰ и содержащиеся в нем выводы и рекомендации;

⁷ A/HRC/16/43.

⁸ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, глава V, раздел A.

2. *высоко оценивает* работу, проделанную до настоящего времени Специальным докладчиком, каталитическую роль, которую он играет в повышении осведомленности об участии внутренне перемещенных лиц, и усилия, прилагаемые им для удовлетворения их потребностей в части развития и других конкретных нужд, в том числе посредством включения вопроса о правах человека внутренне перемещенных лиц в основную деятельность всех соответствующих компонентов системы Организации Объединенных Наций;

3. *рекомендует* Специальному докладчику на основе постоянного диалога с правительствами и всеми соответствующими межправительственными и неправительственными организациями продолжать свой анализ коренных причин внутреннего перемещения, нужд и прав человека перемещенных лиц, превентивных мер, включая раннее предупреждение, и способов усиления защиты и помощи, равно как и долгосрочных решений, рассчитанных на таких лиц, включая, в частности, устранение возможных препятствий для осуществления земельных и имущественных прав внутренне перемещенных лиц, а в связи с последним моментом — использовать в своей деятельности Рамочную программу Межучрежденческого постоянного комитета по поиску долгосрочных решений в интересах внутренне перемещенных лиц¹¹ и рекомендует также Специальному докладчику продолжать выступать за удовлетворение нужд принимающих общин и пропагандировать всеобъемлющие стратегии, учитывая при этом главную ответственность государств за предоставление защиты и помощи внутренне перемещенным лицам, находящимся под их юрисдикцией;

4. *признает*, что негативные последствия изменения климата усугубляют экологическую деградацию и экстремальные погодные условия и что они могут в некоторых случаях, наряду с другими факторами, влиять на перемещение людей, и в этой связи отмечает глобальные консультации в рамках Нансеновской инициативы, которые проходили 12 и 13 октября 2015 года в Женеве и на которых обсуждались, в частности, вопросы, касающиеся внутреннего перемещения, и рекомендует Специальному докладчику в тесном сотрудничестве с государствами и межправительственными и неправительственными организациями продолжать изучать правозащитные последствия и аспекты внутреннего перемещения людей, вызываемого бедствиями, чтобы поддерживать государства-члены в их усилиях по формированию жизнестойкости на местах и способности предотвращать перемещение населения или предоставлять защиту и помощь тем, кто вынужден спасаться бегством;

5. *признает также*, что внутреннее перемещение является не только гуманитарной проблемой, но и проблемой в области развития, и призывает государства изыскивать долгосрочные решения, и устранять возможные препятствия в этой связи, и учитывать потребности, уязвимые стороны и возможности внутренне перемещенных лиц в своих национальных планах развития, и в этой связи с удовлетворением приветствует доклад Специального докладчика Совету по правам человека по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года¹²;

¹⁰ A/70/334.

¹¹ A/HRC/13/21/Add.4.

¹² A/HRC/29/34.

6. *настоятельно призывает* все страны учитывать Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹³ в своей соответствующей национальной политике и рамках в области развития, в зависимости от обстоятельств, и *напоминает о том*, что эта повестка призвана учитывать потребности наиболее уязвимых групп, включая внутренне перемещенных лиц;

7. *просит* государства-члены активизировать свои усилия по обеспечению защиты и более эффективной помощи для внутренне перемещенных лиц, в частности, по решению сложных проблем, связанных с долгосрочным перемещением, путем принятия и претворения в жизнь учитывающих гендерный фактор политики и стратегий в соответствии с национальными и региональными рамочными документами, одновременно признавая Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны² в качестве важной международной основы для защиты внутренне перемещенных лиц, и в этой связи признает центральную роль национальных и местных властей и институтов в учете конкретных потребностей внутренне перемещенных лиц и в поиске решений проблемы перемещения посредством, в частности, постоянной и расширенной международной поддержки, по просьбе, в деле создания потенциала государств;

8. *призывает* усилить международное сотрудничество, в частности между теми, кто осуществляет гуманитарную деятельность и деятельность в сфере развития, в том числе посредством предоставления ресурсов, разработки согласованных многолетних планов, касающихся долгосрочного перемещения, и предоставления квалифицированных кадров для содействия национальным усилиям затронутых, в частности развивающихся, стран и проводимой ими политике в том, что касается помощи внутренне перемещенным лицам, их защиты, обеспечения жизнеспособности и реабилитации внутренне перемещенных лиц и принимающих общин, в зависимости от обстоятельств, и интеграции прав человека и нужд таких лиц в стратегии как сельского, так и городского развития, а также привлечения как внутренне перемещенных лиц, так и принимающих общин к участию в разработке и осуществлении этих стратегий;

9. *признает*, что государства-члены несут главную ответственность за то, чтобы поощрять долгосрочные решения в интересах внутренне перемещенных лиц, содействуя тем самым своим процессам национального, экономического и социального развития, и рекомендует международному сообществу, системе Организации Объединенных Наций, Специальному докладчику, соответствующим международным и региональным организациям и странам-донорам продолжать поддерживать международные, региональные и национальные усилия по удовлетворению нужд внутренне перемещенных лиц на основе солидарности, принципов международного сотрудничества и Руководящих принципов по вопросу о перемещении лиц внутри страны и обеспечивать надлежащее финансирование усилий по предоставлению гуманитарной помощи, обеспечению быстрого восстановления и оказанию содействия в развитии;

10. *приветствует* инициативы, предпринимаемые такими региональными организациями, как Африканский союз, Международная конференция по району Великих озер, Организация американских государств и Совет Европы, для удовлетворения потребностей внутренне перемещенных лиц в части защи-

¹³ Резолюция 70/1.

ты, помощи и развития и для изыскания долгосрочных решений в их интересах, и рекомендует региональным организациям активизировать свою деятельность и сотрудничество со Специальным докладчиком;

11. *выражает глубокую озабоченность* по поводу угрозы, исходящей от наземных мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств для внутренне перемещенных лиц, спасающихся от конфликтов, и препятствующей в некоторых случаях добровольному возвращению, местной интеграции и переселению и безопасному оказанию гуманитарной помощи;

12. *приветствует* принятие и вступление в силу Конвенции Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи (Кампальская конвенция), которая строится на Протоколе об обеспечении внутренне перемещенных лиц защитой и помощью и Протоколе об имущественных правах возвращающихся лиц, принятых Международной конференцией по району Великих озер, и которая знаменует собой существенный шаг к упрочению национальной и региональной нормативной базы для обеспечения защиты и помощи внутренне перемещенным лицам в Африке, рекомендует африканским государствам подписать и/или ратифицировать Конвенцию, а также рекомендует другим региональным механизмам разработать собственную региональную нормативную базу для защиты внутренне перемещенных лиц;

13. *призывает* все стороны вооруженного конфликта выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву и международным стандартам в области прав человека, в зависимости от обстоятельств, в целях предотвращения насильственного перемещения и поощрения защиты гражданских лиц и призывает правительства принять меры, необходимые для уважения и защиты прав человека всех внутренне перемещенных лиц без каких-либо различий, в соответствии со своими применимыми обязательствами по международному праву;

14. *выражает особую озабоченность* тем, что многие дети, особенно девочки, из числа внутренне перемещенных лиц оказываются на всех этапах перемещения лишенными доступа к образованию из-за нападений на школы, повреждения или разрушения школьных зданий, небезопасной обстановки, утраты документации, языковых барьеров и дискриминации, призывает государства в сотрудничестве со всеми другими соответствующими субъектами, в том числе учреждениями, действующими в гуманитарной сфере и в сфере развития, и донорами, обеспечивать детям из числа внутренне перемещенных лиц право на качественное образование, включая начальное и среднее образование, без какой бы то ни было дискриминации и оказывать поддержку существующим школам, чтобы дать им возможность принимать на учебу внутренне перемещенных лиц, а также призывает все стороны в вооруженных конфликтах уважать гражданский характер школ и других учебных заведений и воздерживаться от действий, которые могут негативно отразиться на защищенности их зданий от прямых нападений, и решительно осуждает все нападения, а также угрозы нападения на школы, представляющие собой нарушение международного гуманитарного права;

15. *выражает также особую озабоченность* по поводу всего спектра угроз, нарушений и ущемлений прав человека и нарушений международного гуманитарного права, с которыми сталкиваются многие внутренне перемещен-

ные лица, включая женщин и детей, которые находятся в особо уязвимом положении или специально выбираются в качестве объектов, в частности, сексуального насилия и насилия на гендерной почве, сексуальной эксплуатации и надругательства, торговли людьми, принудительной вербовки и похищения, призывает Специального докладчика сохранять приверженность в пропаганде мер по удовлетворению их специфических потребностей в части помощи и защиты и призывает государства в сотрудничестве с международными учреждениями и другими заинтересованными сторонами обеспечивать защиту и помощь внутренне перемещенным лицам, ставшим жертвами вышеупомянутых нарушений и ущемлений, а также другим группам внутренне перемещенных лиц с особыми нуждами, таким как серьезно травмированные люди, пожилые люди и инвалиды, учитывая при этом все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

16. *подчеркивает* важность того, чтобы правительства и другие соответствующие субъекты, сообразуясь со своими конкретными мандатами, общались и консультировались с внутренне перемещенными лицами и принимающими общинами на всех этапах перемещения и чтобы в надлежащих случаях такие лица участвовали в осуществлении касающихся их стратегий, программ и мероприятий, учитывая при этом главную ответственность государств за предоставление защиты и помощи внутренне перемещенным лицам, находящимся под их юрисдикцией;

17. *призывает* государства к тому, чтобы они в сотрудничестве с международными учреждениями и другими заинтересованными сторонами обеспечивали и поддерживали, в частности, полное и значимое участие женщин из числа внутренне перемещенных лиц в процессах принятия решений всех уровней и во всех мероприятиях, которые оказывают непосредственное влияние на их жизнь, во всех аспектах внутреннего перемещения, включая поощрение и защиту прав человека, предотвращение нарушений этих прав, а также разработку и осуществление долгосрочных решений, мирных процессов, миростроительства, правосудия в переходный период, постконфликтного восстановления и развития;

18. *отмечает* важность того, чтобы права человека внутренне перемещенных лиц и их конкретные потребности в части защиты и помощи учитывались в надлежащих случаях в мирных процессах, и подчеркивает, что ориентированные на таких лиц долгосрочные решения, в том числе выражающиеся в процессах их добровольного возвращения, надежной реинтеграции и реабилитации и принимающие в подходящих случаях форму их активного участия в мирном процессе, являются необходимыми элементами эффективного миростроительства;

19. *приветствует* роль Комиссии по миростроительству в этой связи и вновь настоятельно призывает Комиссию активизировать усилия, которые она в рамках своего мандата прилагает в сотрудничестве с национальными и переходными правительствами и в консультации с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций для того, чтобы учитывать права и конкретные нужды внутренне перемещенных лиц, включая их добровольное возвращение в безопасных и достойных условиях, реинтеграцию и реабилитацию, а также сопутствующие земельные и имущественные вопросы, при представлении адресованных конкретным странам рекомендаций или предложений от-

носителем стратегий миростроительства для постконфликтных ситуаций в рассматриваемых случаях;

20. *рекомендует* международному сообществу осуществлять техническое сотрудничество с государствами, затронутыми перемещением, по их просьбе, в том числе путем подготовки кадров ведомств, занимающихся вопросами регистрации, и разработки национальных законов и политики по вопросам внутреннего перемещения и вопросам, касающимся реституции земли и имущества и выплаты компенсаций;

21. *приветствует* тот факт, что все большее число государств, организаций системы Организации Объединенных Наций и региональных и неправительственных организаций применяют Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны в качестве стандарта, и рекомендует всем соответствующим субъектам использовать Руководящие принципы, когда они имеют дело с ситуациями внутреннего перемещения;

22. *приветствует также* тот факт, что Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны используются Специальным докладчиком в его диалоге с правительствами, межправительственными и неправительственными организациями и другими соответствующими субъектами, и просит его продолжать свои усилия по дальнейшему распространению, пропаганде, применению Руководящих принципов и их интеграции в национальные законы и политику и оказывать поддержку усилиям, призванным содействовать наращиванию потенциала и использованию Руководящих принципов, а также разработке национальных законов и политики;

23. *выражает удовлетворение* тем, что растущим числом государств приняты национальные законы и политика, касающиеся всех этапов перемещения, рекомендует государствам продолжать заниматься этим на инклюзивной и недискриминационной основе сообразно с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны, в том числе обозначив в правительствах национальные инстанции, курирующие вопросы внутреннего перемещения, и выделяя бюджетные ресурсы, и рекомендует международному сообществу и национальным кругам оказывать в этой связи запрашивающим правительствам финансовую помощь и идти на сотрудничество с ними;

24. *настоятельно призывает* все правительства, в частности правительства стран, где наблюдаются ситуации внутреннего перемещения, продолжать способствовать деятельности Специального докладчика и положительно откликаться на его просьбы о посещении их стран, с тем чтобы Специальный докладчик мог продолжать и расширять диалог с правительствами по вопросам реагирования на ситуации внутреннего перемещения, и благодарит те правительства, которые уже сделали это;

25. *предлагает* правительствам в ходе диалога со Специальным докладчиком серьезно рассматривать его рекомендации и предложения в их адрес, сделанные им в соответствии с его мандатом, и сообщать ему о принятых по ним мерах;

26. *призывает* правительства обеспечивать защиту и помощь, включая помощь в реинтеграции и развитии, внутренне перемещенным лицам и содействовать усилиям соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций в этой связи путем дальнейшего расшире-

ния доступа гуманитарного персонала к внутренне перемещенным лицам и поставки им предметов снабжения и техники, а также сохранения гражданского и гуманитарного характера лагерей и поселений для внутренне перемещенных лиц там, где они существуют, и принятия мер, необходимых для обеспечения охраны и безопасности гуманитарного персонала, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свою задачу оказания помощи внутренне перемещенным лицам;

27. *подчеркивает* центральную роль Координатора чрезвычайной помощи в деле координации защиты внутренне перемещенных лиц и оказываемой им помощи, в частности в рамках межучрежденческой кластерной системы, приветствует инициативы, которые продолжают предприниматься в целях совершенствования стратегий по обеспечению защиты, помощи и развития в интересах таких лиц, а также улучшения координации рассчитанных на них мероприятий, и подчеркивает необходимость укреплять у национальных и местных властей, организаций системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих субъектов способность противостоять колоссальным гуманитарным вызовам, порождаемым внутренним перемещением;

28. *рекомендует* всем соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и организациям, занимающимся гуманитарной помощью, правами человека и вопросами развития, усиливать свое сотрудничество и координацию через Межучрежденческий постоянный комитет и страновые группы Организации Объединенных Наций в странах, где наблюдаются ситуации внутреннего перемещения, и оказывать всевозможную помощь и поддержку Специальному докладчику, а также просит Специального докладчика продолжать участие в работе Межучрежденческого постоянного комитета и его вспомогательных органов;

29. *рекомендует* государствам-членам, гуманитарным учреждениям, донорам, структурам, занимающимся вопросами развития, и другим субъектам, оказывающим помощь в целях развития, продолжать сообща работать в тесном сотрудничестве со Специальным докладчиком над тем, чтобы обеспечивать более предсказуемое реагирование на нужды внутренне перемещенных лиц, включая оказание долговременной помощи в сфере развития для внедрения долгосрочных решений, отмечает, что Комитет по вопросам политики при Генеральном секретаре принял 4 октября 2011 года решение об утверждении предварительного рамочного документа по вопросам преодоления проблемы перемещенных лиц по окончании конфликта, отмечает опробование этого решения в отдельных странах и призывает учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся осуществлением этого решения, тесно сотрудничать со Специальным докладчиком в этой связи и использовать Рамочную программу Межучрежденческого постоянного комитета по поиску долгосрочных решений в интересах внутренне перемещенных лиц как дополняющую решение Комитета по вопросам политики;

30. *с удовлетворением отмечает* возросшее внимание, уделяемое вопросу о внутренне перемещенных лицах в планах гуманитарного реагирования, и высказывается за дальнейшие усилия в этом направлении;

31. *выражает глубокую озабоченность* по поводу недостаточного финансирования гуманитарных призывов и в этой связи настоятельно призывает все соответствующие действующие лица выделять соответствующим учрежде-

ниям Организации Объединенных Наций и гуманитарным организациям достаточные и предсказуемые ресурсы для обеспечения надлежащей поддержки тех, кто подвергся насильственному перемещению;

32. *с удовлетворением отмечает* возрастающую роль национальных правозащитных учреждений в оказании помощи внутренне перемещенным лицам и в поощрении и защите их прав человека;

33. *признает* необходимость сбора достоверных дезаггрегированных данных, включая данные, дезаггрегированные по полу, возрасту и месту, о внутренне перемещенных лицах и воздействии долгосрочного перемещения на принимающие общины, с тем чтобы совершенствовать проводимую политику, составляемые программы и меры реагирования на проблему внутреннего перемещения, и признает в этой связи значимость межучрежденческой Совместной службы по профилированию внутренне перемещенных лиц и глобальной базы данных по таким лицам, которая ведется Центром по наблюдению за процессами внутреннего перемещения;

34. *рекомендует* правительствам, членам Межучрежденческого постоянного комитета, а также координаторам по гуманитарным вопросам и страновым группам Организации Объединенных Наций обеспечивать предоставление достоверных данных о ситуациях внутреннего перемещения, в надлежащих случаях сотрудничая для этого с Центром по наблюдению за процессами внутреннего перемещения, обращаясь за поддержкой в Совместную службу по профилированию внутренне перемещенных лиц и выделяя финансовые ресурсы;

35. *приветствует* содержащийся в Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹⁴ призыв интегрировать мероприятия по реконструкции после бедствий в деятельность по устойчивому социально-экономическому развитию пострадавших районов, а также временных поселений, где проживают перемещенные лица, поощрять регулярное проведение учений по проверке степени готовности к бедствиям, реагированию на них и восстановлению в целях обеспечения быстрого и эффективного реагирования на бедствия и обусловленные ими перемещения населения и содействовать трансграничному сотрудничеству в создании потенциала по противодействию бедствиям и снижению связанного с ними риска, включая риск перемещения;

36. *приветствует также* инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по проведению Всемирного саммита по гуманитарным вопросам в Стамбуле, Турция, 23 и 24 мая 2016 года и отмечает, что этот саммит открывает возможность, в частности, для укрепления партнерских отношений между государствами-членами, гуманитарными действующими лицами и действующими лицами в области развития для решения вопроса о чрезвычайных и долгосрочных потребностях внутренне перемещенных лиц;

37. *приветствует далее* инициативу по проведению Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) в Киото 17–20 октября 2016 года и отмечает важность учета,

¹⁴ Резолюция 69/283, приложение II.

в надлежащих случаях, особых потребностей и уязвимых сторон внутренне перемещенных лиц в городских условиях;

38. *рекомендует* правительствам, учреждениям Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам поощрять инклюзивный подход к долгосрочным решениям, который учитывает потребности внутренне перемещенных лиц и принимающих их общин, включая поощрение возможностей для полной реализации человеческого потенциала перемещенного населения путем достижения самообеспеченности благодаря приносящей доход деятельности и созданию возможностей для обеспечения устойчивых средств к существованию;

39. *просит* Генерального секретаря продолжать, исходя из имеющихся ресурсов, оказание Специальному докладчику всей помощи, необходимой для усиления и эффективного выполнения его мандата, и рекомендует Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в тесном сотрудничестве с Координатором чрезвычайной помощи, Управлением по координации гуманитарных вопросов Секретариата, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, а также всеми другими соответствующими подразделениями и учреждениями Организации Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку Специальному докладчику и сотрудничать с ним;

40. *призывает* Специального докладчика продолжать мобилизовывать взносы государств и соответствующих организаций и учреждений в целях создания более стабильной основы для его работы;

41. *просит* Специального докладчика представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой и семьдесят второй сессиях доклад об осуществлении настоящей резолюции;

42. *постановляет* продолжить на своей семьдесят второй сессии рассмотрение вопроса о защите внутренне перемещенных лиц и оказании им помощи.
